



WESTERN EDITION OF NOTICES TO MARINERS

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

NOTICES

382 to 441

CONTENTS

	Page
SEC. I Safety and General Information	1 - 20
SEC. II Chart Corrections	21 - 23
SEC. III Radio Navigation Aids Corrections	Nil
SEC. IV Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	25 - 31
SEC. V Light List Corrections	33

Marine Navigation Services
Directorate
Marine Aids

RECYCLED PAPER

Internet: <http://www.notmar.com>

VERY IMPORTANT NOTICE TO ALL USERS

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

Please be advised that the following changes in the production of the monthly edition of Notices to Mariners will be implemented on June 1, 1997. These changes are a result the low usage of some of our subscribers' list as well high operating costs.

The monthly edition will now be divided in two editions.

EASTERN EDITION

This edition will be comprised of the Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas.

WESTERN EDITION

This edition will be comprised of the Arctic and Pacific areas.

NOTE: Subscribers presently receiving the National or Regional editions will now receive either the Eastern or Western Monthly edition.

INTERNET SERVICE

We are presently in the midst of improving our new Internet site in order to offer you better distribution, format, access and search capabilities. Our Internet address is [**http://www.notmar.com**](http://www.notmar.com)

IMPORTANT NOTICE TO USERS

1997 SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - Summary of Temporary and Preliminary Notices - 19

The yearly Summary of Temporary and Preliminary Notices publication is available on demand at the following address:

Canadian Coast Guard
Marine Navigation Services
344 Slater St., 6th floor
Ottawa, Ontario
K1A 0N7

Telephone: (613) 990-3037
Facsimile: (613) 998-8428

The publication is also available on our Internet Web Site: <http://www.notmar.com>

DGPS INITIAL OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Initial Operational Service (IOS) is available for positioning and navigation.

IOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Although the service is IOS, users may experience service interruptions without advance notice. Further, CCG advises that IOS DGPS broadcasts should not be used under any circumstances where a sudden system failure or inaccuracy could constitute a safety hazard. Following a one year verification period, the DGPS service will be declared as being a Full Operational Service (FOS).

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of Stage 1 DGPS Reference Stations					
Station Name	Id Nos of Ref. Stations	DGPS Station ID	Geogr. Pos. Latitude Longitude	Frequency [khz]	Bits/sec.
Alert Bay BC	300,301	909	50 35 N 126 55 W	309	200
Amphitrite Pt BC	302,303	908	48 55 N 125 32 W	315	200
Cardinal ON	308,309	919	44 47 N 75 25 W	306	200
St. Jean Richelieu QUÉ	312,313	929	45 19 N 73 18 W	296	200
Lauzon QUÉ	316,317	927	46 48 N 71 09 W	309	200
Partridge Island NB	326,327	939	45 14 N 66 03 W	295	200
Pt. Escuminac NB	332,333	936	47 04 N 64 47 W	319	200
Fox Island NS	336,337	934	45 19 N 61 04 W	307	200
Cape Race NFLD	338,339	940	46 39 N 53 04 W	315	200
Cape Ray NFLD	340,341	942	47 34 N 59 09 W	290	200

DGPS USER ALERT

Currently, ten Phase 1 DGPS stations are providing Initial Operational Service (IOS) which was declared by Regional Notices to Mariners issued in September 1996. Another eight DGPS stations will be installed in 1997. Extensive validation of operational performance is being conducted throughout 1997. Full Operational Service (FOS) will follow after successful validation.

The Canadian Coast Guard has recently received reports of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

Apart from this, no major difficulties with DGPS implementation have been experienced to date nor are any expected in the future.

DISCREPANCY REPORT FOR DGPS USERS.

The Canadian Coast Guard is currently implementing the Differential Global Positioning System in Canada. In August 1996, 10 DGPS stations were announced as providing an Initial Operational Service (IOS). Eight (8) additional DGPS stations will be implemented in the fall of 1997.

Following a service validation period, it is expected that the DGPS service will be announced as providing a Full Operational Service (FOS) in December 1997. The fully operational DGPS service is expected to meet the advertised Levels of Service standards and all service guarantees will be provided with FOS.

Throughout the service validation period, the Coast Guard will be conducting numerous tests of the differential service. To assist the Coast Guard in this validation testing, mariners are requested to complete the attached anomaly report. Please take note of any DGPS service anomalies you experience and forward the completed form to the Director Marine Aids, 344 Slater Street, 6th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0N7.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____
Vessel position at the beginning of the anomaly /
Position du navire au début de l'anomalie : _____
Vessel position at the end of the anomaly /
Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____
Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____
DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB
DOP Geometry / Géométrie DOP : _____
User receiver operates correctly with other DGPS sites? /
Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui _____ No / Non _____
Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: _____
Phone / Téléphone : _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS
Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.
Sea State / État de la mer : _____
Bearing and range to electrical storm /
Direction et distance de l'orage : _____
Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: _____ Model: _____
DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : _____ Model: _____
Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____
DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____
If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:
ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____
Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____
Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur : 613-998-2428 attention AWAD.
- 2) Mail / Par la poste: Director Marine Aids
344 Slater Street, 6 th floor
Ottawa, Ontario
K1A 0N7

Canada

Legend/ Légende

Position	:	Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc. La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
KTS	:	Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
N.M.	:	Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
Freq. kHz	:	Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
SS	:	Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
SNR	:	Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
DOP (dilution of precision)	:	Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
SVCEI / ECDIS	:	Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes Electroniques et d'Information .

IMPORTANT NOTICE TO USER
CANADIAN COAST GUARD
MARINE AIDS MODERNIZATION PROGRAM

Marine navigational technology is changing. And client needs are changing. As a result, more and more mariners are using technologies such as the Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS).

The Coast Guard is adjusting its aids to navigation to reflect the expanded use and availability of this new technology. To take advantage of these new systems and maintain the same level of safety in navigating their vessels as they have under the current system, mariners will need to equip their vessels with a DGPS receiver and ECDIS equipment.

The new Differential Global Positioning System will be served by 18 stations. The system will enable mariners to identify their precise position in most major southern coastal Canadian waterways, including the Great Lakes and the St. Lawrence River. It is expected that this system will be fully operational by December 1997.

National standards for the provision of aids to navigation will be revised as a result of the new technologies. As a result, many visual and aural aids will become unnecessary and will be reduced, eliminated or transferred to other authorities. Some fog horns and shore lights will be removed or scaled down. Some buoys will be discontinued in commercial shipping channels and coastal waters. Lighted buoys will be converted to unlighted buoys in a few pleasure craft channels.

The Coast Guard will also introduce new cost-saving technologies for its remaining conventional aids including five-year maintenance-free buoys, and downsized and solar powered aids at some lightstations. These changes will result in significant efficiencies. The removal of fuel tanks and diesel generators will also help ensure a cleaner environment.

In recognition of the heritage value that many communities place on lightstations, the Coast Guard is implementing an Alternative Use Program to promote the beneficial re-use of properties that are no longer required for Coast Guard operations and support their transfer to provincial, municipal or other authorities for future use.

Before decisions are finalized, the Coast Guard will consult with user groups on changes in their areas. Regional plans as well as detailed Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued and distributed in the usual manner in advance of all changes to aids to navigation.

Jacques Lorquet
Director, Marine Aids
Marine Navigation Services.

CENTRAL & ARCTIC REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

Implementation of the following changes will begin within Coast Guard Central and Arctic region on April 1, 1997.

MEASURES
1) Upgrading DGPS sites at Cardinal and Wiarton to Initial Operating Service to provide, with the United States Coast Guard, to provide complete coverage of the Great Lakes/St. Lawrence Seaway by December 1997.
2) Removal or divestiture of 700 floating and fixed aids to navigation in the Athabasca River System.
3) Removal of approximately 20 floating aids in the Western Arctic in Simpson Strait, Cambridge Bay, Gjoa Haven and Spence Bay.
4) Privatization of 30 buoys in the Napanee River and approximately 120 fixed and floating aids to navigation in Northern Ontario due to uncharted or inadequately charted waters .
5) Removal or divestiture of approximately 30 reference or wharf-lights in conjunction with Small Craft Harbours, or Ports and Harbours Canada initiatives.
6) Conversion of approximately 20 lighted buoys to unlighted buoys in pleasure craft channels.
7) Removal of 50 floating aids to navigation in commercial channels.
8) Divestiture of 1 light house and associated property.
9) Removal or transfer of 14 fog horns on Lake Superior.
10) Removal or downsizing of 31 large lighted floating aids to navigation on the Great Lakes.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Superintendent Marine Aids Program
Central and Arctic Region
201 Front Street North, Suite 703
Sarnia, Ontario, N7T 8B1

Telephone (519)383-1816
Facsimile (519)383-1995

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Original Canadian Information - A star (*) adjacent to the Notice number indicates that this notice is based on original Canadian information.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) after the Notice number.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *iii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Director General,
Marine Navigation Services Directorate,
Canadian Coast Guard,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario,
K1A 0N7

Telephone - (613) 990-3037
Facsimile - (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) _____

WESTERN EDITION (will be comprised of Arctic and Pacific areas) _____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS

NAME

STREET **APT**

CITY **POSTAL CODE**

PROVINCE **COUNTRY**

NEW ADDRESS

NAME

STREET **APT**

CITY **POSTAL CODE**

PROVINCE **COUNTRY**

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

NATIONAL

CANADA - List of charts affected by (T) and (P) Notices in effect June 27, 1997.....	417	5-8
- Summary of Temporary and Preliminary Notices in effect June 27, 1997.....	418	8-20
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS New editions of Radio Aids to Marine navigation publications - 1997.....	411	4
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Charts.....	433	1
- Electronic Navigation Charts.....	434	2
- Raster Electronic Navigation Chart.....	422	3

ARCTIC

CANADA, ARCTIC - Arctic Ice Regime Shipping System (AIRSS).....	398	3,4
NORTHWEST TERRITORIES - MACKENZIE RIVER - MILE 436.7 - Buoy.....	425	23
- MILE 441.8 - Buoy.....	424	23
- MILES 726.7 AND 727.8 - Buoys.....	423	23

PACIFIC

BRITISH COLUMBIA - BROUGHTON STRAIT - CORMORANT ISLAND - ALERT BAY - Towers.....	414	23
- STRAIT OF GEORGIA - PORLIER PASS - Front range light.....	432	22
- SOUTHERN PORTION - Calling-in points and VTS Sector Limits.....	440	21,22
- STUART LAKE - AMERICAN ISLANDS - Light.....	431	23

**NOTICES 391, 399, 419, 420 and 421
ARE NOT PUBLISHED**

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page
3080	431	23						
3313	432	22						
3442	432	22						
3443	432	22						
LC 3463	432 440	22 21,22						
LC 3473	432	22						
LC 3512	440	21,22						
3539	433	1						
3546	414	23						
6412	433	1						
6415	424 425 433	23 23 1						
6417	433	1						
6420	433	1						
6421	433	1						
6422	423	23						
6423	433	1						
6424	433	1						
6425	433	1						
6426	433	1						
6427	433	1						
6428	433	1						

***433 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Charts.**

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
1. New Editions.					
<u>Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest</u>					
6412	Mackenzie River - Kilometre 460 to kilometre 510 - Camsell Bend to McGern Island	1:50 000	April 18/97	4	\$20.00
6415	Mackenzie River - Kilometre 650 to kilometre 730 - Three Finger Creek to Saline Island	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6417	Mackenzie River - Kilometre 810 to kilometre 860 - Fort Norman, Police Island to Halfway Islands	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6420	Mackenzie River - Kilometre 980 to kilometre 1040 - Carcajou Ridge to Hardie Island	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6421	Mackenzie River - Kilometre 1040 to kilometre 1100 - Hardie Island to Fort Good Hope	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6423	Mackenzie River - Kilometre 1180 to kilometre 1240 - Askew Islands to Bryan Island	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6424	Mackenzie River - Kilometre 1240 to kilometre 1325 - Bryan Island to Travaillant River	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6425	Mackenzie River - Kilometre 1325 to kilometre 1400 - Travaillant River to Adam Cabin Creek	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6426	Mackenzie River - Kilometre 1400 to kilometre 1480 - Adam Cabin Creek to Point Separation	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6427	Mackenzie River - Kilometre 1480 to kilometre 1540 - Point Separation to Aklavik Channel	1:50 000	April 18/97	4	20.00
6428	Mackenzie River - Kilometre 1530 to kilometre 1590 - Aklavik Channel to Napoiak Channel including Aklavik Channel to Aklavik - Kilometre 1530 to kilometre 1597	1:50 000	April 18/97	4	20.00
2. Reprint.					
<u>British Columbia/Colombie-Britannique</u>					
3539	Discovery Passage	1:40 000	April 25/97	2	20.00
(AMA8035-10-35)				(DFO-H97-052)	

***434 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Electronic Navigation Charts.**

Notes: (1) The following ENC products are only available from:

Nautical Data International Inc.

P.O. Box 127, Station C

St. John's, Newfoundland

A1C 5H5

Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634

Facsimile: 709-576-0636

(2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
1. New Charts.					
	<u>British Columbia/Colombie-Britannique</u>				
70014	Victoria Harbour	-----	June 20/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3415.				
70189	Dixon Entrance	-----	Jan. 24/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3802.				
2. New Editions.					
	<u>British Columbia/Colombie-Britannique</u>				
70008	Montague Harbour	-----	Dec. 20/96		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3473.				
70024	Johnstone Strait - Western Portion/Partie Ouest	-----	May 30/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3545.				
70031	Queen Charlotte Strait - Central Portion/Partie Centrale	-----	May 30/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3548.				
70033	Port Hardy	-----	May 30/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 3548.				
(AMA8035-10-35)					
(DFO-H97-053)					

***422**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Raster Electronic Navigation Chart.

Notes: (1) The following ENC products are only available from:

Nautical Data International Inc.

P.O. Box 127, Station C
 St. John's, Newfoundland
 A1C 5H5
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
 Facsimile: 709-576-0636

(2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
-------	------------------	-------	-------	-------	-------

1. New Edition.

British Columbia/Colombie-Britannique

3514R/M	Jervis Inlet	1:50 000	August 2/96	See Note (2)
---------	--------------	----------	-------------	--------------

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-054)

***398 CANADA, ARCTIC - Arctic Ice Regime Shipping System (AIRSS).**

In 1996, two important changes and one minor amendment were made to the Arctic Shipping Pollution Prevention Regulations. They will increase operational flexibility, and provide improved safety.

1. The first change is explained in detail in the Arctic Ice Regime Shipping System Standards, TP 12259. The new System changes the requirements for ships wishing to navigate in the Shipping Safety Control Zones, outside scheduled date limits for the zone and ship class in question. Its simple procedures replace the current cumbersome regulatory and monitoring processes under which such voyages can now be permitted, and can provide an additional safety check for operations at any time of year.

Qualified "ice navigators" can use the method prescribed in the System to identify the 'ice regimes' along their planned route, using ice information available from a variety of sources.

For each ice regime, an "ice numeral" can be calculated, using the simple process in the Standards. This will provide an index of safety for navigation decisions and route planning.

Before entering any zone using the System, masters must inform NORDREG; providing details of the ice numerals along the route, the name of the ice navigator(s) on board, and other specified information.

After completion of the voyage, an After Action Report must be sent to Transport Canada, updating the entry report and including details of the conditions actually encountered.

A simple computer program is available from Transport Canada, to assist in the calculation of ice numerals and in the preparation of After Action reports.

It is planned that the Arctic Ice Regime Shipping System will, in future, be extended to cover all voyages in the Canadian Arctic. Operators are therefore encouraged to gain familiarity with it, by using it during all current operations. As noted earlier, this should provide additional safety benefits on these voyages. Feedback on experience with the System will be welcomed; both additional After Action Reports and specific comments will be extremely valuable in this regard.

2. The second change may affect more ships immediately. It changes the qualifications required by "ice navigators" in order to be recognized under the Regulations and Standards.

An ice navigator may be the Master or another qualified individual who is either a member of the ship's regular crew or specially employed for the voyage.

The ice navigator's required experience has been increased from 5 to 50 days; 30 of which must have been gained in Arctic waters.

Qualifying days must be gained in conditions which posed ice navigation challenges. These are defined

in the regulations as conditions which "required the ship to be assisted by an icebreaker or make manoeuvres to avoid concentrations of ice that might have endangered the ship".

At present there is no formalized examination or certification process for ice navigators. It is the responsibility of operators to ensure that their ships are crewed, as and when required, by individuals who possess these qualifications.

3. Under the new amendment, an ice navigator is no longer required during any part of a voyage which takes place in open water. As before, ice navigators are not required for voyages (excepting tankers) which take place within the permitted dates for Type E ships for the zone in question. On all other voyages, at least one qualified ice navigator must be on board. This will continue to be monitored through the reporting process and by Port State Control inspections.

Copies of the amended Regulations, of the new Standards, and of additional materials describing the Ice Regime System may be obtained from:

Transport Canada (RM - OTT)
Prairie & Northern Region, Marine
Place de Ville, Tower C, 14th Floor
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N5

Phone: (613) 991-6004
Facsimile: (613) 991-4818

(AMA8035-10-1)

(CCG-H97-026)

***411 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - New editions of Radio Aids to Marine navigation publications - 1997.**

The 1997 Editions of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic and Great Lakes) and Radio Aids to Marine Navigation (Pacific) publications have been published. (Atlantic - Price \$18.95), (Pacific - Price \$14.95). These publications are available from:

Hydrographic Chart Distribution Office
Fisheries and Oceans Canada
1675 Russell Road
P.O. Box 8080
Ottawa, Ontario
Canada
K1G 3H6

or

Hydrographic Chart Distribution Office
Fisheries and Oceans Canada
9860 W. Saanich Road
P.O. Box 6000
Sidney, British Columbia
Canada
V8L 4B2

Tel: (613) 998-4931
Fax: (613) 998-1217
E-mail: chs_sales@chshq.dfo.ca

Tel: (250) 656-8358
Fax: (250) 363-6323
E-mail: chart_sales@ios.bc.ca

Internet: <http://www.chshq.dfo.ca>

or

through your authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealer.

(M2204-145)

(CCG-H97-027)

***417 LIST OF CHARTS AFFECTED BY (T) AND (P) NOTICES
IN EFFECT JUNE 27, 1997
(Revised and promulgated quarterly)
(Reference: Notice 267/97 cancelled)**

CHARTS

(T) and (P) NOTICES

1202	632(P)/93, 588(P)/95, 189(P)/97
1203	133(T)/93
1220	603(P)/94, 837(P)/96
1230	379(T)/95
1233	275(T)/97
L/C 1235	700(P)/95, 129(P)/97
1312	439(T)/96, 63(P)/97
1313	575(P)/94, 65(T)/95
1314	170(T)/92, 863(T)/93, 864(T)/93, 865(T)/93
1316	733(T)/96
1317	240(P)/94
1338	75(T)/92, 438(T)/96
1339	68(P)/91, 75(T)/92
1350	167(P)/97
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 433(T)/96
1409	106(P)/97, 120(P)/97, 299(P)/97
1509	435(T)/96
1510	214(P)/92, 563(P)/92, 435(T)/96, 436(T)/96
1551	809(T)/94
2006	602(P)/96
2021	747(P)/96
2022	651(T)/91
2023	525(T)/92
2028	826(T)/85
2048	218(P)/96
2054	219(P)/96
L/C 2058	476(T)/94, 228(P)/96
2061	228(P)/96
2067	308(P)/96, 603(T)/96
2069	650(P)/95, 602(P)/96, 747(P)/96
L/C 2077	90(T)/90, 476(T)/94, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96
2085	665(T)/94, 683(P)/95, 739(P)/95, 624(P)/96
2086	90(T)/90, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96
L/C 2100	812(T)/92, 512(P)/96, 513(T)/96, 367(P)/97
L/C 2110	121(P)/94
L/C 2120	303(P)/96, 511(T)/96, 512(P)/96, 513(T)/96, 544(T)/96
L/C 2121	244(T)/95
L/C 2122	812(T)/92, 367(P)/97
L/C 2123	812(T)/92, 162(P)/94, 507(P)/96
2181	725(T)/91, 762(P)/93, 770(P)/93, 121(P)/94, 244(T)/95
L/C 2200	175(P)/94, 176(P)/94, 178(P)/94, 180(P)/94
L/C 2201	115(P)/94, 182(P)/94
2202	367(T)/88, 811(P)/91, 123(P)/92, 698(P)/92, 172(P)/93, 54(P)/94, 577(P)/96, 332(P)/97
2204	115(P)/94
2205	115(P)/94
2222	367(T)/88
L/C 2228	965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94, 378(P)/96
2235	180(P)/94, 182(P)/94
2239	367(T)/88, 333(P)/97, 336(P)/97
L/C 2245	115(P)/94
2250	361(P)/97
2251	703(T)/92, 368(P)/97, 369(T)/97
2257	380(P)/91
2259	745(P)/92, 53(P)/94
2260	965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94, 378(P)/96
2261	176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94

2268	380(P)/91, 745(P)/92, 53(P)/94
2273	180(P)/94
2282	182(P)/94
2289	334(P)/97, 335(P)/97
2291	769(T)/91, 177(P)/94, 178(P)/94
2292	179(P)/94, 736(P)/95
2297	368(P)/97, 369(T)/97
2298	180(P)/94
2299	380(P)/91, 53(P)/94
2304	51(P)/94
2400	512(P)/96, 513(T)/96
L/C 3000	684(T)/93, 279(T)/94, 301(T)/94, 303(T)/94
L/C 3001	684(T)/93, 301(T)/94, 303(T)/94
3053	702(P)/92
3312	784(P)/92
3313	967(T)/85, 572(T)/92
3419	651(T)/93
3441	967(T)/85, 575(T)/92
3442	753(P)/93
3459	619(P)/92
L/C 3462	967(T)/85
3490	454(T)/93
L/C 3512	619(P)/92
3540	784(P)/92
L/C 3602	684(T)/93
L/C 3604	301(T)/94, 303(T)/94
3623	301(T)/94, 96(P)/97
3662	814(P)/96
3663	814(P)/96
3680	301(T)/94
3682	814(P)/96, 96(P)/97
LC 3802	733(T)/95
3958	669(T)/93
3964	669(T)/93
4000	529(P)/95
L/C 4001(INT 404)	707(T)/93, 163(T)/94, 678(T)/94, 529(P)/95
LC 4003	529(P)/95
LC 4006	529(P)/95
L/C 4010	70(P)/93, 350(P)/94, 420(P)/95
LC 4013	529(P)/95, 351(P)/96
L/C 4015	192(T)/95, 458(P)/96
L/C 4016	323(P)/88, 356(P)/90, 619(T)/93, 105(T)/94, 108(T)/94, 359(T)/94, 444(P)/96
L/C 4017	75(T)/94, 76(T)/94, 359(T)/94, 678(T)/94, 384(T)/95
L/C 4020	299(P)/94
L/C 4022	583(P)/94, 192(T)/95
LC 4023	351(P)/96
L/C 4026	374(T)/94, 604(T)/96
LC 4045	529(P)/95
L/C 4047	323(P)/88, 105(T)/94, 108(T)/94
L/C 4049	105(T)/94, 359(T)/94
LC 4098	529(P)/95
LC 4099	529(P)/95
L/C 4118	474(P)/92, 217(P)/96
4124	73(P)/94, 507(T)/95
4140	464(T)/95
4142	815(P)/93
4201(INT 4634)	820(T)/94
4203(INT 4632)	127(T)/96
4210	734(P)/95

4211	346(T)/95
L/C 4227	805(P)/92
LC 4230	734(P)/95
L/C 4234	805(P)/92
L/C 4235	805(P)/92, 461(T)/94, 717(T)/94
4245	373(T)/94, 534(T)/95
4276	150(P)/97
4277	201(T)/95
4328	569(P)/94
4331	73(P)/94, 181(T)/95, 507(T)/95, 690(T)/95
4332	181(T)/95, 690(T)/95
LC 4340	459(P)/94
4342	459(P)/94
4379	533(P)/96
4381	141(T)/96
4384	569(P)/94
4394	237(T)/96
LC 4404	351(P)/96
LC 4405	351(P)/96
4426	103(T)/94
4429	250(P)/96
4430	261(T)/95
4437	526(P)/95
4448	649(P)/93
4456	769(P)/90, 433(T)/92
4460	845(P)/93
L/C 4462	649(P)/93
L/C 4463	773(P)/96
L/C 4464	583(P)/94
4469	793(P)/93
4483	612(T)/94, 351(P)/96
L/C 4485	589(T)/95, 603(T)/95, 690(P)/96, 215(T)/97
L/C 4486	798(P)/94, 603(T)/95, 306(P)/96, 690(T)/96
4491	65(T)/96
L/C 4520	47(T)/94, 76(T)/94, 459(P)/96
4546	613(P)/94
4587	193(T)/87
4619	427(P)/94
L/C 4622	356(P)/90, 427(P)/94, 291(P)/97
L/C 4624	323(P)/88, 356(P)/90
4633	458(P)/96
4635	463(P)/94, 594(T)/94, 192(T)/95, 239(P)/97
4637	737(P)/93, 120(P)/96
4641	594(T)/94
4644	154(P)/96
L/C 4700	163(T)/94
4701	769(P)/96, 770(P)/96
4702	345(P)/96, 687(P)/96
4703	163(T)/94, 687(P)/96
4728	292(T)/88
L/C 4730	804(P)/93, 163(T)/94
4732	163(T)/94
4748	181(P)/91, 491(P)/94
L/C 4817	568(T)/90, 105(T)/94, 522(P)/94
4830	619(T)/93
L/C 4831	444(P)/96
L/C 4832	413(T)/88, 619(T)/93, 444(P)/96
4839	288(P)/97
LC 4841	291(P)/97
4843	568(T)/90

L/C 4844	104(T)/94, 105(T)/94, 522(P)/94
L/C 4846	756(T)/93, 359(T)/94
L/C 4847	782(T)/92
4848	782(T)/92
4849	103(T)/92, 277(P)/97
L/C 4850	423(P)/94
L/C 4851	191(T)/91, 64(T)/95, 384(T)/95
LC 4906	707(P)/96
4912	358(T)/93, 855(P)/96
L/C 4913	783(P)/94
4920	783(P)/94, 595(T)/95
4921	582(P)/94, 603(T)/95, 434(T)/96, 119(P)/97, 169(P)/97, 195(P)/97, 196(P)/97, 215(T)/97, 243(P)/97, 265(P)/97
4954	195(T)/93
4957	818(T)/94
5001(INT 405)	761(T)/94
5031	591(T)/93, 703(T)/94
5048	804(P)/93
5049	680(P)/95
5133	163(T)/94
5179	586(P)/96, 769(P)/96, 770(P)/96
6201	355(P)/92
6212	355(P)/92
6218	355(P)/92, 667(P)/92
6242	610(T)/90
6311	738(P)/96, 751(P)/96
7083	847(P)/89
7371	634(P)/96
7740	847(P)/89
LC 8007	529(P)/95
L/C 8010	707(T)/93
L/C 8011	105(T)/94
L/C 8014	76(T)/94, 359(T)/94
L/C 8015	47(T)/94, 75(T)/94, 76(T)/94, 678(T)/94
L/C 8047	804(P)/93
L/C 8048	163(T)/94
L/C 8049	76(T)/94

(AMA8035-10-1)

(CCG-H97-031)

***418**

**SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY
NOTICES IN EFFECT JUNE 27, 1997**

(Revised and promulgated quarterly)

Reference: Notice 260/97 cancelled

NOTICE	CHART	LOCALITY AND SUBJECT
(1) MISCELLANEOUS		
659(T)/96	- - - -	Canada - Safety of offshore exploration and exploitation vessels.
342(P)/97	- - - -	Canada - Loran-C lattices on nautical charts.
(2) CANADIAN ARCTIC AND WEST COAST OF GREENLAND		
847(P)/89	7740,7083	Northwest Territories - Larsen Sound - Boothia Peninsula - Results of

surveys.

634(P)/96	7371	Northwest Territories - Ellesmere Island - Alexandra Fiord - Off Skraeling Island -Result of survey.
658(P)/96 discontinued.	- - - -	Northwest Territories - Hay River - Lights and light buoys to be discontinued.
666(P)/96	- - - -	Western Arctic - Great Slave Lake - Curtis Island - Light to be discontinued.
738(P)/96	6311	Northwest Territories - Lake Athabasca - Range lights to be discontinued.
751(P)/96	6311	Northwest Territories - Lake Athabasca - Range lights to be discontinued.
222(P)/97	- - - -	Northwest Territories - Simpson Strait - Spar buoys to be discontinued.
223(P)/97	- - - -	Northwest Territories - McClintock Bay - Spar buoys to be discontinued.
233(P)/97	- - - -	Northwest Territories - Spence Bay - Spar buoys to be discontinued.

(3) HUDSON BAY INCLUDING FOXE CHANNEL, HUDSON STRAIT AND LABRADOR

292(T)/88	4728	Labrador Coast - Lake Melville - Goose Bay Narrows - Off Brule Point - Shoal reported - Caution.
181(P)/91	4748	Labrador Coast - Nain and Approaches - Results of survey.
591(T)/93	5031	Labrador Coast - St. Marys Harbour - Wharf under reconstruction - Caution.
804(P)/93 Information	5048, L/C 8047, L/C 4730	Labrador Coast - Off Cape Harrigan - Nanuktok (Farmyard) Islands - about depth.
163(T)/94	4703, 5133, 4732, L/C 8048, L/C 4730, L/C 4700, L/C 4001(INT 404)	Labrador Coast - East of South Wolf Island - Scientific subsurface mooring established temporarily.
491(P)/94	4748	Labrador Coast - Paul Island - Ten Mile Bay - Results of survey.
703(T)/94	5031	Labrador Coast - St. Lewis Sound - Battle Harbour - Depth - Submerged wharf in ruins.
761(T)/94	5001(INT 405)	Labrador Coast - Labrador Sea - Current meter established temporarily.
680(P)/95	5049	Labrador Coast - Uyagaksuak Island - Result of survey.
345(P)/96	4702	Labrador Coast - Martin Bay - Result of survey.
586(P)/96	5179	Labrador Coast - Alexis River and Approaches - Williams Harbour - Result of survey.
687(P)/96	4702,4703	Labrador Coast - South of Frenchman Island - Result of survey.
769(P)/96	5179, 4701	Newfoundland - Labrador Coast - Williams Harbour - Light buoy.
770(P)/96	5179, 4701	Newfoundland - Labrador Coast - Williams Harbour - Buoy.

(4) BAY OF FUNDY AND ATLANTIC COAST SOUTH TO 40° N., NOVA SCOTIA AND NEWFOUNDLAND

193(T)/87	4587	Newfoundland - Placentia Bay - Mortier Bay - Off Spanish Room Point - Anchor chains stored temporarily - Caution.
323(P)/88	L/C 4624, L/C 4016, L/C 4047	Newfoundland - Placentia Bay - South of Jude Island - Shoal reported.
413(T)/88	L/C 4832	Newfoundland - Fortune Bay - Fortune Harbour - Fortune Barasway - Shoal reported - Caution.
356(P)/90	L/C 4622, L/C 4624, L/C 4016	Newfoundland - Placentia Bay - South of Jude Island - Shoal reported.
568(T)/90 Caution.	4843, L/C 4817	Newfoundland - St. Mary's Harbour - Graven Beach - Sunken barge -
55(T)/91	- - - -	Newfoundland - Bonavista Bay - Newman Sound - Wharf under reconstruction - Light discontinued temporarily.
191(T)/91	L/C 4851	Newfoundland - Trinity Bay - Bull Arm - Current meter established temporarily - Caution.
103(T)/92 temporarily.	4849	Newfoundland - Conception Bay - Harbour Grace - Spires removed
474(P)/92	L/C 4118	Nova Scotia - St. Marys Bay - Weymouth Harbour - Results of survey.
782(T)/92	4848, L/C 4847	Newfoundland - Conception Bay - Long Pond - Information concerning breakwater - Caution.
805(P)/92	L/C 4234, L/C 4235, L/C 4227	Nova Scotia - Ecum Secum - Results of survey.
70(P)/93	L/C 4010	Bay of Fundy - Minas Channel - Île Haute - Light relocated.
619(T)/93	4830, L/C 4832, L/C 4016	Newfoundland - Fortune Bay - Sagona Island - Fog signal discontinued temporarily.
649(P)/93 discontinued.	4448, L/C 4462	Cape Breton Island - Port Hood - Port Hood Island - Light to be
707(T)/93	L/C 8010, L/C 4001(INT 404)	Off Newfoundland - Current meters established temporarily.
737(P)/93	4637	Newfoundland - The Burgeo Islands - Graley Rock - Shoal reported.
756(T)/93 temporarily.	L/C 4846	Newfoundland - St. John's Harbour Approach - Light buoy established
815(P)/93	4142	Bay of Fundy - Saint John River - Newcastle Creek - Lights discontinued - Light established.
47(T)/94	L/C 4520, L/C 8015	Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily.
73(P)/94	4124, 4331	Bay of Fundy - Deer Island - Lords Cove - Radar reflector changed.
75(T)/94	L/C 4017, L/C 8015	Off Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily.
76(T)/94	L/C 4520, L/C 4017, L/C 8014, L/C 8015, L/C 8049	Off Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily.

103(T)/94	4426	Chaleur Bay - Restigouche River - Dalhousie - Results of survey.
104(T)/94	L/C 4844	Newfoundland - Renews Harbour - Range light discontinued temporarily.
105(T)/94	L/C 4844, L/C 4817, L/C 4016, L/C 8011, L/C 4047, L/C 4049	Newfoundland - Off Cape Race - Subsurface mooring established.
108(T)/94	L/C 4016, L/C 4047	Newfoundland - Placentia Bay Approach - Subsurface mooring established temporarily.
236(P)/94	----	Nova Scotia - Cape Breton Island - Bras D'Or Lakes - Cape St. Lawrence to Guyon Island - Review of aids to navigation.
276(P)/94	----	Bay of Fundy - Grand Manan - St. Croix to Maces Bay - Review of aids to navigation.
350(P)/94	L/C 4010	Bay of Fundy - Off Mosse Island - Light established.
359(T)/94 temporarily.	L/C 4846, L/C 4016, L/C 4017, L/C 8014, L/C 4049	Newfoundland - Off Cape Spear - Subsurface moorings established
373(T)/94 area.	4245	Nova Scotia - Yarmouth Harbour - Information about depths in maintain area.
423(P)/94	L/C 4850	Newfoundland - Bay de Verde - Information about light.
427(P)/94	4619, L/C 4622	Newfoundland - Placentia Bay - West Head - Information about light.
459(P)/94 depth.	4342, L/C 4340	Bay of Fundy - Grand Manan - Off White Head Island - Information about depth.
461(T)/94	L/C 4235	Nova Scotia - East River - Light buoy established temporarily.
463(P)/94	4635	Newfoundland - Wreck Island - Information about light.
522(P)/94 repositioned.	L/C 4844, L/C 4817	Newfoundland - Trepassey Bay - Portugal Cove - Fog signal
569(P)/94	4328, 4384	Nova Scotia - Lunenburg Bay - Recreational diving area.
594(T)/94	4641, 4635	Newfoundland - Port aux Basques and Approaches - Buoys established temporarily.
613(P)/94	4546	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Random Sound - Northwest Arm - Off Bottom Bluff - Result of survey.
678(T)/94	LC 4017, LC 8015, LC 4001(INT 404)	Newfoundland, East Coast - Scientific subsurface mooring established temporarily.
717(T)/94	L/C 4235	Nova Scotia - East River - Sheet Harbour - Wreck.
820(T)/94	4201(INT 4634)	Nova Scotia, Southeast Coast - Halifax Harbour - Bedford Basin - Wrights Point -Results of survey.
64(T)/95	4851	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Bull Arm - Pontoons established temporarily.
181(T)/95	4332, 4331	Bay of Fundy - Passamaquoddy Bay - St. Andrews - Light discontinued temporarily.

192(T)/95	4635, LC 4015, LC 4022	Newfoundland, South Coast - Port aux Basques - Channel Head - Experimental DGPS Reference Station established temporarily.
201(T)/95	4277	Cape Breton Island - Great Bras D'Or - Duffus Point - Light discontinued temporarily.
284(P)/95	- - - -	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
288(P)/95	- - - -	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
290(P)/95	- - - -	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
346(T)/95	4211	Nova Scotia, Southeast Coast - Medway Harbour - Light buoy established temporarily.
384(T)/95 temporarily.	LC 4851, LC 4017	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Bull Arm - Buoy established temporarily.
420(P)/95	LC 4010	Nova Scotia - Scots Bay - Cape Blominden - Radar reflector.
507(T)/95	4124, 4331	Bay of Fundy - Back Bay - Califf Rocks - Light buoy relocated temporarily.
529(P)/95 discontinued.	LC 4098, LC 4099, LC 8007, LC 4013, LC 4045, LC 4003, LC 4001(INT 404), LC 4006, 4000	Nova Scotia, Southeast Coast - Sable Island - Radiobeacon to be discontinued.
534(T)/95	4245	Nova Scotia, Southwest Coast - Yarmouth Harbour - Buoys established temporarily.
553(P)/95 discontinued.	- - - -	Nova Scotia - Northumberland Strait - Little Harbour - Buoys to be discontinued.
623(T)/95	- - - -	Newfoundland - Strait of Belle Isle - Pistolet Bay - Experimental DGPS established temporarily.
690(T)/95	4332, 4331	Bay of Fundy - Passamaquoddy Bay - St. Andrews - Light buoy established temporarily.
734(P)/95	4210, LC 4230	Nova Scotia - Wood's Harbour - Angels Island - Light.
120(P)/96 discontinued.	4637	Newfoundland, Southwest Coast - Burgeo Short Reach - Buoys to be discontinued.
127(T)/96	4203(Int 4632)	Nova Scotia, Southeast Coast - Halifax Harbour - Unexploded ordnance.
141(T)/96	4381	Nova Scotia, Southeast Coast - Mahone Bay - East Ironbound Island - Light temporarily discontinued.
154(P)/96	4644	Newfoundland, South Coast - Bonne Bay - Results of surveys.
217(P)/96 discontinued.	LC 4118	Bay of Fundy - Grand Passage - Peter Island - Fog signal to be discontinued.
237(T)/96	4394	Nova Scotia, Southeast Coast - LaHave - Crooked Channel - Spar buoy temporarily repositioned.
444(P)/96	LC 4831, LC 4832, LC 4016	Newfoundland, Southeast Coast - Belle Bay - St. Jacques Island - Fog signal to be discontinued.

458(P)/96 discontinued.	4633, LC 4015	Newfoundland, Southwest Coast - Harbour Island - Fog signal to be discontinued.
459(P)/96	LC 4520	Newfoundland, Northeast Coast - Notre Dame Bay - Gull Island - Fog signal to be discontinued.
533(P)/96	4379	Nova Scotia, Southeast Coast - Liverpool Harbour - Off Fort Point - Dredged channel.
727(P)/96	- - - -	Nova Scotia - Shelburne - Buoys and lights to be discontinued.
748(T)/96	4140	Bay of Fundy - Minas Basin - Approaches to Hantsport - Results of survey.
115(T)/97	- - - -	Northumberland Strait - Navigation Route.
130(P)/97	- - - -	New Brunswick - Changes to the buoyage system - 1997.
150(P)/97	4276	Cape Breton Island - Little Bras D'Or - Range lights - Sector light.
239(P)/97	4635	Newfoundland, Southwest Coast - Rose Blanche - Spar buoy.
277(P)/97 Results of	4849	Newfoundland, Southeast Coast - Bonavista Bay - Bonavista Harbour - survey.
288(P)/97 buoy to be	4839	Newfoundland, South Coast - Placentia Bay - White Island Bank - Light discontinued.
291(P)/97	LC 4841, LC 4622	Newfoundland, South Coast - Placentia Bay - Light buoy to be discontinued.
319(P)/97	- - - -	Northumberland Strait - Changes to the buoyage system - 1997.
320(P)/97	- - - -	Nova Scotia - Caribou - Changes to the buoyage system - 1997.

(5) GULF AND RIVER ST. LAWRENCE TO MONTREAL, INCLUDING PRINCE EDWARD ISLAND AND WEST COASTS OF NEWFOUNDLAND AND CAPE BRETON ISLAND

769(P)/90	4456	Gulf of St. Lawrence - Off Rocher de la Garde - Information about depth.
68(P)/91	1339	Montréal Harbour - Information about shoals.
75(T)/92 shoals.	1338, 1339	St. Lawrence River - Montréal Harbour - Contrecoeur - Information about shoals.
170(T)/92	1314	St. Lawrence River - Québec Harbour to Trois-Rivières Harbour - Deschailions-sur-Saint-Laurent - Wharf damaged - Docking prohibited - Caution.
347(T)/92	- - - -	Newfoundland - Stephenville Entrance Channel and Turning Basin - Information about shoaling.
433(T)/92	4456	Gulf of St. Lawrence - Îles Mingan - Havre Saint-Charles - Information about reported sandbank.
133(T)/93	1203	St. Lawrence River - Saguenay River - Anse Saint-Jean - Light discontinued temporarily - Wharf damaged - Caution.
195(T)/93	4954	Gulf of St. Lawrence - Îles de la Madeleine - Chenal du Havre de la

		Grande-Entrée - Information about depths.
358(T)/93	4912	Gulf of St. Lawrence - Miramichi River - Information about depths and channel width restrictions.
632(P)/93	1202	St. Lawrence River - Saguenay River - Baie des Ha!Ha! - Light charted.
793(P)/93	4469	Gulf of St. Lawrence - Tête-à-la-Baleine - Information about wharf.
845(P)/93 established.	4460	Gulf of St. Lawrence - Prince Edward Island - Charlottetown - Light
863(T)/93 reported.	1314	St. Lawrence River - Abord de Deschantillons-sur-Saint-Laurent - Shoals
864(T)/93	1314	St. Lawrence River - Barre à Boulard - Shoal reported.
865(T)/93	1314	St. Lawrence River - Off Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Shoals reported.
240(P)/94	1317	St. Lawrence River - Cap Rouge - Shoal depth.
299(P)/94	L/C 4020	Strait of Belle Isle - Green Island Brook - Light established.
374(T)/94	L/C 4026	St. Lawrence River - Marsoui - Wharf under construction.
575(P)/94	1313	St. Lawrence River - Port de Bécancour - Shoal depth.
582(P)/94	4921	Gulf of St. Lawrence - Baie des Chaleurs - Côte Nord - L'Anse-à-Beaufils - Breakwater extension.
583(P)/94	L/C 4464, L/C 4022	Cape Breton Island - Pleasant Bay - Light.
603(P)/94	1220	St. Lawrence River - Baie des Sept-Îles - Shoal depth.
612(T)/94	4483	Gulf of St. Lawrence - Caribou Harbour - Results of survey.
783(P)/94 discontinued.	4920, L/C 4913	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Middle Caraquet - Lights to be
798(P)/94 discontinued.	L/C 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Anse-Bleue - Range lights to be
818(T)/94	4957	Gulf of St. Lawrence - Îles de la Madeleine - Havre-Aubert - Wreck.
65(T)/95	1313	St. Lawrence River - Cap-de-la-Madeleine - Wharf partially closed.
261(T)/95	4430	Gulf of St. Lawrence - Île D'Anticosti - Baie Ellis - Shoal
348(P)/95	- - - -	Gulf of St. Lawrence - Restigouche River - Buoys to be changed and to be established.
379(T)/95	1230	St. Lawrence River - Peninsule de la Gaspésie - Anse de Mont-Louis - Prohibited mooring.
526(P)/95	4437	Gulf of St. Lawrence - Pictou Harbour - Light and breakwater.
588(P)/95	1202	Saguenay River - Baie des Ha!Ha! - Horizontal datum.
595(T)/95 Shoaling.	4920	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Bathurst Harbour and Approaches -

603(T)/95	4921, LC 4485, LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Anse-à-Beaufils - Buoys established temporarily.
65(T)/96 temporarily.	4491	Prince Edward Island - Darnley Basin - Light buoy to be discontinued
250(P)/96	4429	Gulf of St. Lawrence - Havre Saint-Pierre - Multifunctional nautical base.
306(P)/96 discontinued.	LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Jacquet River - Light buoy to be discontinued.
351(P)/96	4483, LC 4405, LC 4404, LC 4023, LC 4013	Gulf of St. Lawrence - Caribou - Fog signal to be discontinued.
364(P)/96 discontinued.	- - - -	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Jacquet River - Light buoy to be discontinued.
434(T)/96	4921	Chaleur Bay - Grande Rivière - Shoal reported.
438(T)/96	1338	St. Lawrence River - Sorel - Course Île Dupas - Shoals reported.
439(T)/96	1312	St. Lawrence River - Lac Saint-Pierre - Shoals.
604(T)/96	LC 4026	St. Lawrence River - Tourelle - Scientific buoy established temporarily.
690(T)/96	LC 4485, LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Marine farm.
707(P)/96	LC 4906	Gulf of St. Lawrence - Richibucto Harbour - Goulet de Terrenoire - Light to be discontinued.
733(P)/96	1316	St. Lawrence River - Québec Harbour - Maintained areas remain temporarily reduced.
837(P)/96	1220	St. Lawrence River - Baie des Sept Îles - Pointe Noire - Shoal depths.
855(P)/96	4912	Gulf of St. Lawrence - Miramichi River - Black River - Pier.
859(P)/96	- - - -	Laurentian Region - Changes to the buoyage system - 1997.
63(P)/97	1312	St. Lawrence River - Port de Sorel - Shoal depths.
119(P)/97	4921	Chaleur Bay - Havre de Beaubassin - Shoal depths.
129(P)/97	LC 1235	St. Lawrence River - Escoumins - Shoal depths.
131(P)/97	- - - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
167(P)/97	1350	Québec - Richelieu River - Sorel - Shoal depths.
169(P)/97	4921	Chaleur Bay - L'Anse-à-Beaufils - Shoal depths.
180(P)/97	- - - -	Prince Edward Island - Aids to navigation to be changed.
182(P)/97	- - - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
187(P)/97	- - - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
189(P)/97	1202	Québec - Saguenay River - Baie des Ha!ha! - Depths.
195(P)/97	4921	Chaleur Bay - Newport-Point - Shoal depths.

196(P)/97	4921	Chaleur Bay - Baie de Port-Daniel - Shoal depths.
215(T)/97	4921, LC 4485	Chaleur Bay - Mal-Bay - Light discontinued temporarily.
221(T)/97	- - - -	St. Lawrence River - Upstream from Sorel - Aids obstructed - Caution.
243(P)/97	4921	Chaleur Bay - Sainte-Thérèse-deGaspé - Depths.
265(P)/97	4921	Chaleur Bay - Sainte-Thérèse-de-Gaspé - Shoal depths.
275(T)/97 -	1233	St. Lawrence River - Cap aux Oies to Sault-aux-Cochons -Île aux Coudres Shoal depths.
299(P)/97 Lambert -	1409	St. Lawrence River - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine and Saint- Dredged areas.

(6) ST. LAWRENCE SEAWAY, GREAT LAKES AND THE INLAND LAKES AND RIVERS

826(T)/85	2028	Ontario - Lake Simcoe - Cook's Bay - Maskinongé (Jersey) River Entrance - Light established temporarily.
196(T)/87	1351	Québec - Rivière Richelieu - Customs wharf - Shoal reported.
367(T)/88	2222, 2239, 2202	Lake Huron - Georgian Bay - Midland Bay - Tiffin Basin - Wye River Approach -Shoal reported.
90(T)/90	L/C 2077, 2086	Lake Ontario - Off Long Branch - Temporarily cautionary light discontinued - Cautionary lights established temporarily.
601(P)/90	- - - -	Lake Huron - Georgian Bay - Matchedash Bay Approach - Buoys to be discontinued.
610(T)/90	6242	Manitoba - Red River - Lockport - St. Andrews Lock - Bascule lift non- operational - Caution.
150(T)/91	- - - -	Québec - Rivière des Prairies - Booms established temporarily - Caution.
380(P)/91	2268, 2257, 2299	Lake Huron - North Channel - East of Arnold Rock - Shoal reported.
651(T)/91	2022	Ontario - Trent-Severn Waterway - Rice Lake - South of Birdsalls Point - Light buoy established temporarily.
725(T)/91	2181	Lake Erie - Port Stanley - Information about depths.
769(T)/91	2291	Lake Huron - Goderich Harbour - Results of survey.
811(P)/91	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Moon Bay - Information about shoals.
965(T)/91	L/C 2228, 2260	Lake Huron - Grand Bend - St. Joseph - Submerged obstruction reported.
123(P)/92	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Parry Island - Off Wynn Island - Shoaler depth reported.
186(P)/92	- - - -	Inland Waters - Great Lakes - Lake Huron - St. Mary's River - Lake Superior - Lake of the Woods - Lake Winnipeg - Review of aids to navigation.

214(P)/92	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - Île Bigras - Information about height of bridge.
355(P)/92	6218, 6212, 6201	Ontario - Lake of the Woods - From Devils Gap to Lunny's Island - Light and spar buoys to be discontinued - Spar buoys to be established.
525(T)/92	2023	Ontario - Trent-Severn Waterway - Otonabee River - Lakefield - Pier under reconstruction - Caution.
563(P)/92	1510	Québec - Ottawa River - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - Plage Noël - Information about new pipeline.
667(P)/92	6218	Ontario - Lake of the Woods - Off Kenora - Spar buoy to be discontinued.
698(P)/92	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Off Sans Souci Island - Rock reported.
703(T)/92	2251	Lake Huron - St. Joseph Channel - Thessalon - Light discontinued temporarily -Light established temporarily.
745(P)/92 depth.	2268, 2259	Lake Huron - North Channel - Whalesback Channel - Information about
812(T)/92	L/C 2122, L/C 2123, L/C 2100	Lake Erie - Pelee Passage - Southeast Shoal - Radiobeacon discontinued temporarily.
172(P)/93	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Severn Sound - Information about depths.
481(P)/93	- - - -	St. Lawrence River above Cornwall - Lake Ontario - Bay of Quinte - Review of aids to navigation.
636(P)/93	1351	Québec - Rivière Richelieu - Bassin de Chambly - Anemometer tower.
762(P)/93	2181	Lake Erie - Pigeon Bay - Leamington - Information about breakwater.
770(P)/93	2181	Lake Erie - Pigeon Bay - Leamington - Survey in progress.
51(P)/94	2304	Lake Superior - Patterson Island - Lawrence Bay - Information about shoal.
53(P)/94	2268, 2259, 2299	Lake Huron - North Channel - Whalesback Channel - Beardrop Harbour - Shoal reported.
54(P)/94	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Anker Pint Islet - Moon Bay - Shoal reported.
115(P)/94 discontinued.	L/C 2245, L/C 2201, 2204, 2205	Lake Huron - Georgian Bay - Red Rock Point - Fog signal to be
121(P)/94	2181, L/C 2110	Lake Erie - Port Dover - Fog signal to be discontinued.
162(P)/94	L/C 2123	Lake Erie - Pelee Island - Information about fish haven.
175(P)/94	L/C 2228, L/C 2200, 2260	Lake Huron - Grand Bend - Fog signal to be discontinued.
176(P)/94	L/C 2228, L/C 2200, 2260, 2261	Lake Huron - Bayfield - Fog signal to be discontinued.
177(P)/94	2291, L/C 2228, 2261	Lake Huron - Goderich Harbour - Fog signal to be discontinued.
178(P)/94	2291, L/C 2228, L/C 2200, 2261	Lake Huron - Kincardine - Fog signal to be discontinued.

179(P)/94	2292	Lake Huron - Saugeen River - Fog signal to be discontinued.
180(P)/94	2273, 2235, 2298, L/C 2200	Lake Huron - South Baymouth - Fog signal to be discontinued.
182(P)/94	2235, 2282, L/C 2201	Lake Huron - Georgian Bay - Cabot Head - Fog signal to be discontinued.
476(T)/94 established.	L/C 2058, L/C 2077	Lake Ontario - Off Port Darlington - Temporarily scientific spar buoys
648(T)/94	- - - -	Inland Waters - System reviews.
809(T)/94	1551	Québec - Ottawa River - Île Reid - Cribs.
99(P)/95	- - - -	Lake Superior - Systems review of light stations.
244(T)/95	2181, LC 2121	Lake Erie - Port Burwell - Light changed temporarily.
312(P)/95	- - - -	Manitoba - Lake Winnipeg - Mukutawa River and Approaches - Lights and buoy to be discontinued.
315(P)/95	- - - -	Manitoba - Lake Winnipeg - Bradbury River - Buoy to be discontinued.
317(P)/95 discontinued.	- - - -	Great Lakes - Lake St. Clair - Chenal Écarté - Range lights to be
318(P)/95	- - - -	Great Lakes - Lake St. Clair - Chenal Écarté - Pilings to be discontinued.
650(P)/95	2069	Ontario - Bay of Quinte - Trenton - Mooring rafts - Light - Spar buoy.
683(P)/95	2085, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Toronto Harbour - Toronto Harbour Aquatic Park - Light and racon to be discontinued.
736(P)/95	2292	Lake Huron - Saugeen River - Light.
739(P)/95	2085, LC 2077, 2086	Lake Ontario - Western Gap - Range lights to be discontinued.
218(P)/96	2048, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Port Credit, East Breakwall - Light to be discontinued.
219(P)/96	2054	Lake Ontario - Cobourg Harbour - Light.
228(P)/96	LC 2058	Lake Ontario - Cobourg - Peter Rock - Light to be discontinued.
303(P)/96	LC 2120	Lake Erie - Port Colborne - Light buoy to be discontinued.
305(P)/96	- - - -	Great Lakes - Detroit River - Amherstburg - Fog signal to be discontinued.
308(P)/96	2067, LC 2077, 2086	Lake Ontario - Burlington Canal Entrance - Light buoy to be discontinued.
378(P)/96	LC 2228, 2260	Lake Huron - Kettle Point - Light to be discontinued.
433(T)/96	1351	Québec - Rivière Richelieu - Île aux Noix - Shoal reported.
435(T)/96	1509, 1510	Québec - Ottawa River - Lac des Deux Montagnes - Shoal reported.
436(T)/96	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Anse de Vaudreuil - Shoal reported.
461(P)/96	- - - -	Lake Huron - Georgian Bay - Buoys and beacons.
480(P)/96	- - - -	Lake Superior - Fog signal to be discontinued.

507(P)/96	LC 2123	Great Lakes - Detroit River - Light to be changed.
511(T)/96	LC 2120	Lake Erie - Point Abino - Light buoy established temporarily.
512(P)/96	LC 2120, LC 2100, 2400	Lake Erie - Point Abino - Light to be discontinued.
513(T)/96	LC 2120, LC 2100, 2400	Lake Erie - Point Abino - Light discontinued temporarily.
544(T)/96	LC 2120	Lake Erie - Cassaday Point - Light buoy renumbered temporarily.
576(P)/96	- - - -	Ontario - Jay Island - Beacon ranges to be discontinued.
577(P)/96	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Severn Sound - Review to aids to navigation.
601(P)/96 discontinued.	- - - -	Lake Ontario - Bay of Quinte - Napanee River - Spar buoys to be
602(P)/96 discontinued.	2006, 2069	Lake Ontario - Bay of Quinte - Napanee River - Spar buoys to be
603(T)/96 temporarily.	2067, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Burlington Canal Entrance - Light buoy established
624(P)/96	2085, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Toronto Harbour - Light buoy to be changed.
747(P)/96	2069, 2021	Lake Ontario - Bay of Quinte - Result of survey.
844(P)/96	- - - -	Lake Erie - Aids to navigation to be altered.
856(P)/96	- - - -	Lake Erie - Wheatley - Rear range light to be discontinued.
857(P)/96	- - - -	Great Lakes - Detroit River - Livingstone Channel - Light to be altered.
85(P)/97	- - - -	Ontario - Lake Superior - Thunder Bay Harbour and Approaches - Aids to navigation changes - 1997.
93(P)/97 service -	- - - -	Ontario - Lake Temagami - Amendments to the aids to navigation level of 1997.
106(P)/97	1409	St. Lawrence Seaway - Canal de la Rive Sud - LaSalle and Île des Soeurs - Buoys.
120(P)/97	1409	St. Lawrence Seaway - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine - Outfall.
132(P)/97	- - - -	Lake Huron - Southampton - Light buoy to be replaced.
133(P)/97	- - - -	Lake Huron - Cove Island - Light buoy to be discontinued.
134(P)/97	- - - -	Lake Huron - O'Brien Patch - Light buoy to be replaced.
135(P)/97	- - - -	Lake Huron - South Baymouth - Light buoy to be replaced.
136(P)/97	- - - -	Lake Huron - Surprise Shoal - Light buoy to be replaced.
137(P)/97	- - - -	Lake Huron - Georgian Bay - Vail Point Shoal - Light buoy to be replaced.
138(P)/97	- - - -	Lake Huron - Georgian Bay - New Bank - Light buoy to be replaced.

139(P)/97	----	Lake Huron - Georgian Bay - Séguin Bank - Light buoy to be replaced.
140(P)/97	----	Lake Huron - Georgian Bay - Byng Inlet - Light buoy to be replaced.
141(P)/97	----	Lake Huron - Campbell Rock - Light buoy to be replaced.
142(P)/97	----	Lake Huron - Georgian Bay - Bennet Bank - Light buoy to be replaced.
256(P)/97	----	Lake Erie - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
257(P)/97 1997.	----	Lake Ontario - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
258(P)/97 1997.	----	Lake Ontario - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
259(P)/97	----	Lake Erie - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
332(P)/97	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Parry Sound - Depths.
333(P)/97	2239	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Hope Island - Depths.
334(P)/97	2289	Lake Huron - Georgian Bay - Giants Tomb Island to Lone Rock - Depths.
335(P)/97	2289	Lake Huron - Georgian Bay - Giants Tombs Island to Lone Rock - Depths.
336(P)/97	2239	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Hope Island - Depths.
361(P)/97	2250	Lake Huron - St. Joseph Channel - Richards Landing - Breakwater.
367(P)/97	LC 2100, LC 2122	Lake Erie - Pointe aux Pins - Light to be changed.
368(P)/97	2251, 2297	Lake Huron - Cockburn Island - Tolsmaville - Light to be discontinued.
369(T)/97	2251, 2297	Lake Huron - Cockburn Island - Light temporarily discontinued.
370(P)/97	----	Lake Ontario - Bay of Quinte - Picton Harbour, Belleville Harbour, Trenton Harbour - Levels of service.

(7) BRITISH COLUMBIA INCLUDING VANCOUVER ISLAND, QUEEN CHARLOTTE ISLANDS, FRASER RIVER, U.S. WEST COAST SOUTH TO 48°N., AND PUGET SOUND

967(T)/85	3441, L/C 3462	Vancouver Island - Saanich Inlet - Off Coal Point and Squally Reach - Moorings established temporarily.
516(P)/92	----	British Columbia - Strait of Georgia - Lund - Daymark to be discontinued.
575(T)/92	3313, 3441	Vancouver Island - Saanich Inlet - Patricia Bay - Sub-surface acoustic target established.
619(P)/92	3459, L/C 3512	Vancouver Island - Strait of Georgia - Approaches to Nanoose Harbour - Information about submarine cable area.
702(P)/92	3053	British Columbia - Shuswap Lake - Salmon Arm - Range lights established.
784(P)/92	3540, 3312	Vancouver Island - Discovery Passage - Campbell River - Information about fuel barge.
454(T)/93	3490	British Columbia - Fraser River - Sturgeon Bank - Cautionary light buoy

		established temporarily.
651(T)/93	3419	Juan de Fuca Strait - Esquimalt Harbour - Off Yew Point - ODAS/SADO buoy established temporarily.
669(T)/93 temporarily.	3958, 3964	British Columbia - Prince Rupert Harbour - Current meters established
684(T)/93	L/C 3602, L/C 3001, L/C 3000	Off Vancouver Island - Subsurface mooring established temporarily.
279(T)/94	L/C 3000	Off Vancouver Island - Subsurface moorings established temporarily.
301(T)/94 temporarily.	3680, 3623, L/C 3604, L/C 3001, L/C 3000	Off Vancouver Island - Scientific subsurface mooring established
303(T)/94 temporarily.	L/C 3604, L/C 3001, L/C 3000	Off Vancouver Island - Scientific subsurface mooring established
733(P)/95 relocated.	LC 3802	British Columbia - Dixon Entrance - Rose Spit - Racon temporarily
715(P)/96	- - - -	Pacific Ocean - Strait of Juan de Fuca- Fog signal, daybeacon and light to be discontinued.
814(P)/96 depths.	3682, 3663, 3662	Vancouver Island, West Coast - Approaches to Esperanza Inlet - Shoal
96(P)/97 - Shoal	3682, 3623	Vancouver Island, West Coast - Kyuquot Sound - Entrance to Fair Harbour reported.
327(P)/97	- - - -	British Columbia - Changes to the buoyage system - 1997.

(AMA8035-10-1)

(CCG-H97-032)

***440 BRITISH COLUMBIA - STRAIT OF GEORGIA - SOUTHERN PORTION - Calling-in points and VTS Sector Limits.**

Charts (Last correction) - LC 3463(NAD 27)(1-14)(432/97) - LC 3512(NAD 27)(15-25)(163/97)

1. Add	upbound and downbound calling-in point "10"		48°51'57" N 123°24'18" W
2.	inbound and outbound calling-in point "11"		48 54 57 N 123 14 57 W
3.	inbound and outbound calling-in point "12"		49 06 18 N 123 17 39 W
4.	upbound and downbound calling-in point "13"		48 57 54 N 123 34 18 W
5.	upbound and downbound calling-in point "13"		49 02 12 N 123 39 36 W
6.	inbound and outbound calling-in point "14"		49 03 00 N 123 32 06 W
7.	upbound and downbound calling-in point "15A"		49 12 21 N 123 20 27 W
8.	inbound and outbound calling-in point "15B"		49 16 42 N 123 25 53 W
9.	upbound and downbound calling-in point "15C"		49 20 36 N 123 26 27 W
10.	upbound and downbound calling-in point "18"		49 19 54 N 123 19 36 W
11.	inbound and outbound calling-in point "19"		49 18 45 N 123 11 54 W
12.	upbound and downbound calling-in point "23"		49 13 21 N 123 52 18 W
13.	Vessel Traffic Service sector limit	joining	49 05 15.5 N 123 10 40 W
			49 05 15.5 N 123 18 31 W
		and	49 06 22 N 123 18 06.5 W
14.	Vessel Traffic Service sector limit	joining	49 12 21 N 123 15 58.5 W
			49 12 21 N 123 25 53 W
			49 20 24 N 123 25 53 W
		and	49 22 00 N 123 29 40 W
15.	inbound and outbound calling-in point "15B"		49 16 22 N 123 25 53 W
16.	upbound and downbound calling-in point "15C"		49 20 38 N 123 26 25 W
17. Add	inbound and outbound calling-in point "15C"		49°22'18" N 123°30'24" W

18.	upbound and downbound calling-in point "16"		49 26 45 N	123 17 12 W
19.	upbound and downbound calling-in point "17"		49 26 06 N	123 27 36 W
20.	upbound and downbound calling-in point "18"		49 20 06 N	123 20 48 W
21.	upbound and downbound calling-in point "18"		49 20 04 N	123 17 15 W
22.	upbound and downbound calling-in point "24"		49 21 50 N	124 07 48 W
23.	upbound and downbound calling-in point "24"		49 26 12 N	123 58 36 W
24.	Vessel Traffic Service sector limit	joining	49 18 57 N	124 12 45 W
			49 21 02 N	124 09 32 W
			49 28 03.5 N	123 54 40 W
		and	49 28 15.9 N	123 53 12 W
25.	Vessel Traffic Service sector limit	joining	49 14 00 N	123 25 53 W
			49 20 24 N	123 25 53 W
		and	49 23 01 N	123 32 06 W

NOTE: Digital data products LC 3463R/M, 3512R/M, 70142(3512) and 70145(3463) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-P97-031)

***432 BRITISH COLUMBIA - STRAIT OF GEORGIA - PORLIER PASS - Front range light.**

Charts (Last correction) - 3473(Plan, Porlier Pass)(NAD 27)(1)(449/96) - 3442(NAD 27)(1)(450/96) - 3443(NAD 27)(1)(756/96) - LC 3463(NAD 27)(2)(533/94) - 3313(Sheet 15)(3)(Sheet 16, Galiano Island) (3)(Sheet 17)(3)(Sheet 18, Valdes Island)(3)(NAD 83)

1. Amend	F Y 7 m Q 7 m to read "F Y 7 m"	49°00'47".2 N 123°35'04".4 W (approx)
2.	F Y Q 6 m to read "F Y 7 m"	49 00 47.2 N 123 35 04.4 W (approx)
3.	F Y 7 m Q 7 m to read "F Y 7 m"	49 00 46.5 N 123 35 09 W (approx)

NOTE: Digital data products 3442R/M, 3443R/M, LC 3463R/M, 3473R/M, 70005(3442), 70007(3473), 70070(3443) and 70145(3463) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-16)

(CCG-P96-007)

***425 NORTHWEST TERRITORIES - MACKENZIE RIVER - MILE 436.7 - Buoy.**

Chart - 6415(1)

1. Add green can buoy 64°11'41" N 124°25'44" W

(AMA8035-10-5-18)

(CCG-A96-018)

***424 NORTHWEST TERRITORIES - MACKENZIE RIVER MILE 441.8 - Buoy.**

Chart - 6415(1)

1. Add red conical buoy 64°15'53" N 124°28'32" W

(AMA8035-10-5-18)

(CCG-A96-017)

***431 BRITISH COLUMBIA - STUART LAKE - AMERICAN ISLANDS - Light.**

Chart - 3080(NAD 83)(1)

1. Add light "Fl G" 54°39'38" N 124°53'54" W

(AMA8035-10-7-16)

(CCG-P97-002)

***414 BRITISH COLUMBIA - BROUGHTON STRAIT - CORMORANT ISLAND - ALERT BAY - Towers.**

Chart (Last correction) - 3546(NAD 83)(1-8)(366/97)

1. Delete magenta circle 50°35'10".5 N 126°55'33".5 W (approx)

2. tower 50 35 13.4 N 126 55 37.2 W

3. tower 50 35 13.8 N 126 55 30.3 W

4. tower 50 35 10.2 N 126 55 28.5 W

5. tower 50 35 09.3 N 126 55 34.2 W

6. Add tower symbol 50 35 13 N 126 55 29.4 W

7. tower symbol 50 35 12.1 N 126 55 29.8 W

8. legend "RLts" 50 35 13 N 126 55 29.4 W

(AMA8035-10-19)

(CCG-P97-018)

***423 NORTHWEST TERRITORIES - MACKENZIE RIVER - MILES 726.7 AND 727.8 - Buoys.**

Chart - 6422(1,2)

1. Add green can buoy 66°39'19" N 129°29'03" W

2. green can buoy 66 39 55 N 129 31 06 W

(AMA8035-10-5-18)

(TC-A95-015)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

Page 136 — Paragraph 53, lines 2 to 4 (Re: correction promulgated
in Bi-weekly Edition No. 20/94)

Delete: "in ruins in 1994 ... the site."

Replace by: reported removed in 1996.

Page 145 — Paragraph 149.1

Page 155 — Paragraph 237.1

Page 175 — Paragraph 174.1

Page 191 — Paragraph 411.1

Page 206 — Paragraph 172.1

Page 216 — Paragraph 311.1

Page 218 — Paragraph 312.2

Page 229 — Paragraph 120.1

Page 234 — Paragraph 172.1

Page 242 — Paragraphs 255.1 and 257.1

Page 247 — Paragraph 313.2

Page 253 — Paragraph 379.1

Delete: Harbours and Ports Directorate at (709) 772-5154

Replace by: Department of Works, Services and Transportation at
(709) 729-3990

Page 150 — Paragraph 191, last line

Add: A wharf with a depth of 10 feet (3 m) alongside an
outer face 31 feet (9.4 m) long extends from the north shore of
Ship Harbour about 0.9 mile within the entrance.

Page 154 — Paragraph 214, lines 3 to 5

Delete: "It is reported ... small vessels."

Replace by: On the east side of the harbour there is a wharf with an
outer face 72 feet (22 m) long with a depth of 14 feet (4.3
m) alongside the north 20 foot (6.1 m) section of the face.
The remainder of the outer face has depths of 5 to 10 feet
(1.5 to 3 m) alongside. The north face of this wharf is foul.
On the west side of the harbour there is a private fish plant
and wharf. The centre section of the wharf is 30 feet (9 m)
long with a depth of 4 feet (1.2 m) alongside. A hoist is
situated on this wharf section.

Page 158 — Paragraph 252, last line

Add: A wharf with a depth of 15 feet (4.6 m) alongside an
outer face 20 feet (6.1 m) long extends from the north side of
Triangle Harbour.

Page 158 — Paragraph 259, lines 3 and 4

Delete: there are no facilities but

Page 158 — Paragraph 259, last line

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Add: A wharf with a depth of 8 feet (2.4 m) alongside a 20 foot (6.1 m) wide outer end extends from the west shore of the south end of the harbour.

Page 176 — Paragraph 196, lines 2 to 7

Delete: "100 feet (30 m) ... of the wharf."

Replace by: to a depth of 3 feet (0.9 m) alongside an outer end 22 feet (6.7 m) long; a hoist is located on the wharf. A large white building lies adjacent to the wharf.

Page 176 — Delete paragraph 197

Replace by: 197 The charted oil tank at Spotted Island Harbour has been removed.

Page 177 — Paragraph 213, lines 9 to 11

Delete: "It is reported ... small vessels."

Replace by: An L-shaped fish plant wharf extends from the east shore of Domino Harbour. The outer face of the wharf has a depth of 8 feet (2.4 m) alongside a 51 foot (15.5 m) long outer face.

Page 191 — Paragraph 411, line 5

Delete: 10 feet (3 m)

Replace by: 18 feet (5.5 m)

Page 192 — Paragraph 415, lines 6 and 7

Delete: "The slip ... outer end."

Replace by: There is a depth of 15 feet (4.6 m) alongside the outer end of the slip. A 60 tonne travelift is located at the marine service centre.

Page 201 — Delete paragraph 84

Replace by: **84 Wharves.** — A wharf 54 m (177 ft) long with a depth of 2.9 m (10 feet) alongside an 8 m (26 ft) wide outer end extends south from the south side of a small island about 0.2 mile north of the above-mentioned radio mast. The east side of the wharf has depths of 2 to 3.9 m (7 to 13 ft) alongside its outer 30 m (98 ft) length.

Page 201 — Paragraph 85, lines 1 and 2

Delete: about 14 m (46 ft) long

Replace by: in disrepair in 1996 with a depth of 3.2 m (10 feet) alongside an outer face 10 m (33 ft) long

Page 202 — Paragraph 102, lines 2 and 3

Delete: "in the cove ... Ice Tickle."

Replace by: along the north shore of the peninsula which terminates in Smokey Head.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Pages 202 and 203 — Delete paragraph 112.

Page 220 — Paragraph 17, last line

Add: A rock drying 1.5 m (5 ft) lies about 3.4 miles ESE of Red Rock Point at the mouth of Byron Bay.

Page 220 — Delete paragraph 24

Replace by: 24 **Jeanette Bay** is reported to have mid-channel depths on numerous shoals of 6.3 to 15 m (21 to 49 ft). Rocky shoals and sand spits are reported to extend from both shores with **Seal Rocks** elevation 1 m (3 ft), on the north shore of the bay being the most pronounced. **Mostyn Cove** indents the south shore of the bay about 4.5 miles inside the entrance. A shoal bank is reported to extend about 0.9 mile NE of the southernmost west entrance point to Mostyn Cove. A rock drying 1.3 m (4 ft), lies about 0.8 mile NNE of the same point. Beyond Mostyn Cove the bay is reported to be rock and shoal infested and suitable only for small boats; caution is advised.

Page 220 — Paragraph 26, lines 1 to 3

Delete: "A rock ... Jeanette Bay."

Replace by: A shoal with a least depth of 1.1 m (4 ft) lies about 3 miles NE of the NE tip of Ship Head.

Page 226 — Paragraph 119.1 (Re: correction promulgated in Weekly Edition No. 42/89)

Delete: "a wharf ... Indian Head."

Replace by: the wharf oriented parallel to and located close east of the Public wharf.

Page 253 — Paragraph 379, lines 3 to 5 (Re: correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 10/94)

Delete: "184 feet ... alongside."

Replace by: 141 feet (43 m) with a least depth of 15 feet (4.5 m) alongside. A 50 foot (15 m) wide Ro-Ro ramp is located at the inner end of the berth.

Page 253 — Paragraph 379, lines 7 and 8 (Re: correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 10/94)

Delete: 10 to 12 feet (3

Replace by: 6 to 12 feet (1.8

Page 253 — Paragraph 379.1, lines 1 and 2 (Re: correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 7/95)

Delete: "A stern ... the north pier."

Page 411 — Paragraph 40, last line (Re: correction promulgated in Monthly Edition No. 6/96)

Add: On the approach to Johnston Cove, it is reported that a **conspicuous** floodlight, operated continuously and visible in

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

daylight, lies on the east end of a large building located on the south shore of the cove.

British Columbia, Volume 1, Fifteenth Edition, 1990 —

Page 75 — Paragraph 239, line 3 (Re: correction promulgated in Monthly Edition No. 5/97)

Delete: 49_19'N

Replace by: 48_19'N

Page 120 — Paragraph 27, line 4 - after "light(490)."

Insert: Northbound vessels call *Vancouver Traffic* of 156.55 MHz, Channel 11 and check out of the Vancouver system (*Sector One*) and then call *Comox Traffic* on 156.575 MHz, Channel 71.

Page 183 — Paragraph 8, line 4 - after "light(490)."

Insert: Southbound vessels call *Comox Traffic* of 156.575 MHz, Channel 71 and check out of the Comox system (*Sector Four*) and then call *Vancouver Traffic* on 156.55 MHz, Channel 11.

British Columbia, Volume 2, Twelfth Edition, 1991 —

Page 70 — Paragraph 160, line 4 (Re: correction promulgated in Monthly Edition No. 4/97)

Delete: 1977

Replace by: 1997

Chart 3313, Gulf Islands, 1995 —

Sheet **5a** — Under **AIDS TO NAVIGATION**— after "**Kellett Bluff**"

Insert: **Hanbury Point**: port buoy

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

Pacific

176 G5256	Cape Beale Sector	SE. point of Barkley Sound entrance.			F	W-R		50.8	15	Red skeleton tower, white slatwork daymark on 3 sides.	Flash 0.14 s; eclipse 4.86 s Visible from 311° through N., E. and S. to 182°; white 311° to 097°; red 097° to 182°. High intensity white and red flash superimposed every 5s. Emergency light.
		48 47 12 125 12 50.8	FI	W-R	5s	.....	.....	9.7	Horns(2) - Blast 3s; sil. 27s Horns point SW. and NW. and sound in unison.		
										Chart:3671 Edn 7/97	
288 G5394	Porlier Pass range	On Race Point, Galiano Island.			F	Y		7.0	.....	White circular tower.	Visible from 360°. Year round.
		49 00 47.2 123 35 04.4						4.1			
289 G5394.1		196°07' 445.2m from front.			F	Y		9.8	.....	White circular structure, green band at top.	Horn - Blast 3s; sil. 27s Horn points 240°. Year round.
											Chart:3473 432/97
817.5	American Islands	54 39 38 124 53 54	FI	G	4s	4.9	.....	Circular mast, black, white and green square daymark.	Seasonal.	Chart:3080 431/97	

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or

Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long. _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/N No. _____ of 19 _____) Publications
affected: (Quote Volume and page) _____

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director General, Marine Navigation Services Directorate,
Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario.

In the case of information concerning
navigational aids or the List of Lights,
Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer,
Canadian Hydrographic Service,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.

